**EK-4**

* BU İŞYERİNDE **SADECE** ÖDEME HİZMETLERİNİN SUNULMASI VE ELEKTRONİK PARA İHRAÇ EDİLMESİ AMACIYLA **DÖVİZ ALIM VE SATIMI** YAPILABİLMEKTEDİR.

**BUYING OR SELLING FOREIGN EXCHANGE** IN THIS WORKPLACE IS ALLOWED ONLY WITH THE PURPOSE OF PROVISION OF PAYMENT SERVICES AND ISSUANCE OF ELECTRONIC MONEY.

* **BU HALLERİN DIŞINDA DÖVİZ ALIM SATIM İŞLEMİ YAPILMASI DURUMUNDA** CUMHURBAŞKANLIĞI İLETİŞİM MERKEZİ (CİMER) ARACILIĞIYLA ([www.cimer.gov.tr](http://www.cimer.gov.tr)) İHBARDA BULUNUNUZ.

PLEASE REPORT TO PRESIDENCY COMMUNICATION CENTER (CİMER) ([www.cimer.gov.tr](http://www.cimer.gov.tr)) **FOR ANY VIOLATION OF BUYING OR SELLING FOREIGN EXCHANGE.**

* ÖDEME HİZMETİ SUNULMASI VE ELEKTRONİK PARA İHRAÇ EDİLMESİ İŞLEMLERİNDEN BAĞIMSIZ OLARAK DÖVİZ ALIM VE SATIMI YAPILMASI DURUMUNDA İŞLEMİ YAPAN KİŞİ VE MÜŞTERİYE 1567 SAYILI KANUN UYARINCA İŞLEM BAŞINA **EN AZ 31.680 TL İDARİ PARA CEZASI** UYGULANMAKTADIR.

ACCORDING TO THE LAW NO 1567, **AT LEAST 31.680 TL FINE CAN BE EXECUTED** FOR EACH PARTY AND TRANSACTION FOR BUYING OR SELLING FOREIGN EXCHANGE APART FROM PROVISION OF PAYMENT SERVICES AND ISSUANCE OF ELECTRONIC MONEY.

\*Bu tutar, 5326 sayılı Kabahatler Kanunun 17 nci maddesinin yedinci fıkrası uyarınca her takvim yılı başından geçerli olmak üzere o yıl için 4.1.1961 tarihli ve 213 sayılı Vergi Usul Kanununun mükerrer 298 inci maddesi hükümleri uyarınca tespit ve ilân edilen yeniden değerleme oranında artırılarak uygulanır.

\*\* This amount is applied by increasing the revaluation rate in accordance with the relevant legislation for that year, effective from the beginning of each calendar year.

**EK-6**

*“6493 sayılı Ödeme ve Menkul Kıymet Mutabakat Sistemleri, Ödeme Hizmetleri ve Elektronik Para Kuruluşları Hakkında Kanun kapsamında sunduğumuz ödeme hizmetlerine ilişkin olarak ticari faaliyetlerinizi ilgilendirmeyen bireysel nitelikli şikayetleriniz için işlemin gerçekleştiği tarihten itibaren 2 yıl içerisinde kuruluşumuza başvurabilirsiniz. Kuruluşumuzdan başvurunuza ilişkin olumsuz yanıt almanız veya başvuru tarihinden itibaren 20 gün içerisinde yanıt alamamanız halinde, olumsuz yanıtın tebliğ edildiği tarihten veya cevap verilmesi gereken sürenin bitiminden itibaren de 60 gün içinde uyuşmazlık konusu hususa ilişkin bilgi ve belgeler ile birlikte* [*https://todeb.org.tr/hakemheyetibasvuruformu/*](https://todeb.org.tr/hakemheyetibasvuruformu/) *linkinde yer alan başvuru formunu doldurarak Türkiye Ödeme ve Elektronik Para Kuruluşları Birliği Bireysel Hakem Heyetine başvuruda bulunabilirsiniz. Konuya ilişkin detaylı bilgi için* [*https://todeb.org.tr/source/hakem-heyeti/Yeni\_Brosur\_Tr.pdf*](https://todeb.org.tr/source/hakem-heyeti/Yeni_Brosur_Tr.pdf) *adresinde yer alan broşürü inceleyebilirsiniz.”*